

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
23 December 2016  
Russian  
Original: English

**Семьдесят первая сессия**

Пункт 149 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира****Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации Объединенных  
Наций по поддержанию мира****Доклад Пятого комитета***Докладчик:* г-жа Диана Миньи Ли (Сингапур)**I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2016 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 18-м и 23-м заседаниях 7 и 23 декабря 2016 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах<sup>1</sup>.
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
  - а) доклад Генерального секретаря об обзоре деятельности Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе ([A/71/551](#));
  - б) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/71/646](#)).

<sup>1</sup> [A/C.5/71/SR.18](#) и [A/C.5/71/SR.23](#).



## **II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/71/L.14**

4. На своем 23-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Рассмотрение деятельности Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе» ([A/C.5/71/L.14](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Швейцарии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/71/L.14](#) без голосования (см. пункт 6).

### III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Рассмотрение деятельности Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию [70/287](#) от 17 июня 2016 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,*

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;*
2. *одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;*
3. *учитывает* возрастающую сложность проблем в регионе, особо отмечает важность укрепления партнерства, взаимодействия и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в соответствии с полученными мандатами в целях более эффективного решения существующих проблем и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в будущих предлагаемых бюджетах делался достаточный упор на выполнении основной части мандата;
4. *просит* Генерального секретаря воспользоваться тем, что Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и Экономическая комиссия для Африки размещаются в одном месте, в целях дальнейшего обеспечения оказания общего административного вспомогательного обслуживания с максимальной эффективностью и включать соответствующую информацию в будущие предлагаемые бюджеты;
5. *отмечает* результаты всеобъемлющего пересмотра деятельности Отделения, проведенного во исполнение резолюции [70/287](#), и в этой связи утверждает реорганизацию Отделения;
6. *ссылается на пункты 13 и 16 доклада Консультативного комитета и постановляет с 1 января 2017 года в контексте финансирования должностей со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира:*
  - а) *создать три новые должности: одну должность начальника Службы по работе с институциональными и оперативными партнерами (Д-1), одну должность руководителя аппарата (Д-1) и одну должность национального сотрудника-специалиста;*

<sup>1</sup> [A/71/551](#).

<sup>2</sup> [A/71/646](#).

b) упразднить пять должностей: две должности помощников по обслуживанию телекоммуникаций, две должности помощников по общему обслуживанию и одну должность фельдшера/медсестры;

c) упразднить две должности категории полевой службы: одну должность сотрудника по вопросам безопасности и одну должность техника связи;

d) сохранить одну должность национального персонала категории общего обслуживания — должность помощника по вопросам эксплуатации помещений;

e) произвести передачу должностей, предложенную Генеральным секретарем;

f) произвести перепрофилирование должностей, предложенное Генеральным секретарем.

7. *ссылается также* на пункт 16 доклада Консультативного комитета и утверждает перепрофилирование должности Д-2 (преобразование должности руководителя аппарата в должность заместителя руководителя Отделения), утвержденной по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

---